

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本檔的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本檔全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中国石油化工股份有限公司
CHINA PETROLEUM & CHEMICAL CORPORATION
(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(證券代號：0386)

二零一二年第三季度業績公告

1 重要提示

- 1.1 中國石油化工股份有限公司(「中國石化」)董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證本公告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。
- 1.2 本季度報告經中國石化第五屆董事會第四次會議審議通過。
- 1.3 本季度財務報告未經審計。
- 1.4 中國石化董事長傅成玉先生，副董事長、總裁王天普先生，財務總監兼會計機構負責人王新華先生聲明：保證本季度業績公告中財務報告的真實、完整。

2 中國石化基本情況

2.1 中國石化基本信息

2.1.1 按中國企業會計準則編製的主要會計數據及財務指標

	本報告期末	上年度期末	本報告期末比上年度期末 增減(%)
總資產(人民幣百萬元)	1,179,915	1,130,053	4.41
歸屬於本公司股東權益(人民幣百萬元)	492,307	474,399	3.77
歸屬於本公司股東的每股淨資產(人民幣元)	5.670	5.472	3.62
	年初至報告期末(1-9月)		
	2012年	2011年	比上年同期增減(%)
經營活動產生的現金流量淨額(人民幣百萬元)	73,559	78,449	(6.23)
每股經營活動產生的現金流量淨額(人民幣元)	0.847	0.905	(6.41)

	報告期(7-9月)			年初至報告期末(1-9月)		
	2012年	2011年	本報告期比上年同期 增減(%)	2012年	2011年	本報告期比上年同期 增減(%)
歸屬於本公司股東淨利潤(人民幣百萬元)	18,249	19,721	(7.5)	41,946	59,960	(30.0)
基本每股收益(人民幣元)	0.210	0.228	(7.9)	0.483	0.692	(30.2)
稀釋每股收益(人民幣元)	0.198	0.220	(10.0)	0.461	0.672	(31.4)
扣除非經常性損益後的基本每股收益(人民幣元)	0.205	0.228	(10.1)	0.473	0.687	(31.1)
加權平均淨資產收益率(%)	3.73	4.27	(0.54) 個百分點	8.60	13.36	(4.76) 個百分點
扣除非經常性損益後的加權平均淨資產 收益率(%)	3.64	4.26	(0.62) 個百分點	8.42	13.26	(4.84) 個百分點

非經常性損益項目	年初至報告期末金額(1-9月) (人民幣百萬元)
處置非流動資產收益	(600)
捐贈支出	77
持有和處置各項投資的收益	(76)
其他各項非經常性收入、支出	(625)
小計	(1,224)
相應稅項調整	306
合計	(918)
其中：影響本公司股東淨利潤的非經常損益	(884)
影響少數股東淨利潤的非經常損益	(34)

2.1.2 按國際財務報告準則編製的主要會計數據及財務指標

	於2012年9月30日	於2011年12月31日	本報告期末比上年度期末 增減(%)
總資產(人民幣百萬元)	1,190,103	1,144,528	3.98
本公司股東應佔權益(人民幣百萬元)	489,722	472,328	3.68
每股淨資產(人民幣元)	5.641	5.448	3.54
調整後的每股淨資產(人民幣元)	5.527	5.339	3.52
	截至9月30日止9個月(1-9月)期間		
	2012年	2011年	比上年同期增減(%)
經營活動產生的現金流量淨額(人民幣百萬元)	73,327	78,074	(6.08)

	截至9月30日止三個月(7-9月)期間			截至9月30日止9個月(1-9月)期間		
	2012年	2011年	比上年同期 增減(%)	2012年	2011年	比上年同期 增減(%)
本公司股東應佔利潤(人民幣百萬元)	18,326	20,222	(9.38)	42,829	61,396	(30.24)
基本每股收益(人民幣元)	0.211	0.233	(9.44)	0.493	0.708	(30.37)
稀釋每股收益(人民幣元)	0.199	0.226	(11.95)	0.471	0.688	(31.54)
淨資產收益率(%)	3.74	4.35	(0.61) 個百分點	8.75	13.22	(4.47) 個百分點

2.2 本報告期末股東總數為 765,591 戶，其中境內 A 股 758,985 戶，境外 H 股 6,606 戶

報告期末股東總數及前十名無限售條件流通股股東持股情況：

報告期末股東總數	765,591 戶	
前十名無限售條件流通股股東持股情況		
股東名稱(全稱)	期末持有 無限售條件 股份的數量(股)	種類(A、H股或 其它)
中國石油化工集團公司	65,797,127,692	A
香港(中央結算)代理人有限公司 ^註	16,676,271,525	H
國泰君安證券股份有限公司	226,191,303	A
中國人壽保險股份有限公司 —分紅—個人分紅-005L-FH002 滬	127,709,647	A
中國人民人壽保險股份有限公司 —分紅—個險分紅	100,428,473	A
泰康人壽保險股份有限公司 —分紅—個人分紅-019L-FH002 滬	48,835,866	A
中國工商銀行—南方成份精選股票型證券投資 基金	46,814,389	A
中國工商銀行—上證 50 交易型開放式指數 證券投資基金	36,460,393	A
中國證券金融股份有限公司轉融通擔保 證券賬戶	35,000,000	A
交通銀行—易方達 50 指數證券投資基金	32,395,868	A

註：中國石油化工集團公司的境外全資附屬公司盛駿國際投資有限公司持有 425,500,000 股 H 股，該等股份包含在香港(中央結算)代理人有限公司持有的股份總數中。

2.3 經營業務回顧

2012年前三季度，國內生產總值(GDP)同比增長7.7%。國內成品油和化工產品需求繼續保持增長，但增速放緩。國家根據國際原油價格走勢及時調整成品油價格，其中下調三次，上調四次。化工產品價格在二季度出現大幅下滑，三季度企穩回升。本公司根據宏觀經濟走勢和市場需求，合理安排生產經營，積極調整產品結構，三季度經營業績環比明顯好轉。

勘探及開採：抓好油氣增儲上產，推進油氣重點領域勘探，在鄂爾多斯南部、濟陽凹陷、川西以及元壩等勘探領域實現了重大進展；推進重點地區規模建產和天然氣重點項目實施，加強老油田精細開發和管理，加快油氣上產步伐。推進非常規油氣勘探開發，啟動涪陵示範區頁岩氣產能建設。前三季度本公司油氣產量達到318百萬桶，同比增長4.92%，其中原油產量為245百萬桶，天然氣產量為4,384億立方英尺，同比分別增長2.32%和14.69%。

煉油：本公司優化原油採購和配置，合理安排運行負荷，加快推進成品油質量升級；積極調整產品結構，增產汽油、航煤；努力精細經營，降本增效。前三季度原油日加工量為439萬桶，同比增長0.46%。

營銷及分銷：本公司密切關注市場變化，靈活調整經營策略，統籌平衡成品油資源，優化銷售結構提高零售比例；推進非油品業務和電子商務；加大車用天然氣市場開拓力度。前三季度，本公司成品油經銷量和零售量分別為128.34百萬噸和81.05百萬噸，同比分別增長5.56%和7.28%。

化工：本公司根據市場情況降低裝置運行負荷，保持裝置安全穩定運行，主要經濟技術指標持續提升；優化調整原料和產品結構，增產高附加值和差異化產品，提升盈利能力。前三季度，乙烯產量為702.4萬噸，同比降低4.51%，合成樹脂產量為995.6萬噸，同比降低1.10%。

前三季度主要生產經營情況

生產經營數據	單位	截至9月30日止9個月期間		同比變動(%)
		2012年	2011年	
勘探及開採				
油氣當量	百萬桶	318.08	303.17	4.92
原油產量	百萬桶	245.01	239.46	2.32
中國	百萬桶	228.96	226.81	0.95
海外	百萬桶	16.05	12.65	26.88
天然氣產量	十億立方英尺	438.41	382.25	14.69
原油實現價格	美元/桶	100.69	98.23	2.50
天然氣實現價格	美元/千立方尺	5.77	5.47	5.48
煉油(註1)				
原油加工量	千桶/日	4,390	4,370	0.46
汽煤柴產量	百萬噸	98.39	95.45	3.08
其中：汽油	百萬噸	29.70	27.59	7.65
柴油	百萬噸	57.70	57.63	0.12
煤油	百萬噸	10.99	10.23	7.43
化工輕油產量	百萬噸	26.89	27.37	(1.75)
輕油收率	%	76.93	76.18	0.75個百分點
綜合商品率	%	95.23	95.20	0.03個百分點
營銷及分銷				
成品油總經銷量	百萬噸	128.34	121.58	5.56
境內成品油經銷量	百萬噸	118.48	113.57	4.32
其中：零售量	百萬噸	81.05	75.55	7.28
直銷量	百萬噸	24.45	24.12	1.37
批發量	百萬噸	12.99	13.90	(6.55)
加油站總數(註2)	座	30,510	30,121	1.29
其中：自營加油站	座	30,497	30,106	1.30
特許經營加油站	座	13	15	(13.3)
單站加油量(註3)	噸/座	3,542	3,330	6.37
化工(註1)				
乙烯產量	千噸	7,024	7,356	(4.51)
合成樹脂產量	千噸	9,956	10,067	(1.10)
合成橡膠產量	千噸	703	746	(5.76)
合纖單體及聚合物	千噸	6,699	7,086	(5.46)
合成纖維	千噸	992	1,044	(4.98)

註：1 包含合資企業100%的產量；

2 加油站2011年數據為截至2011年12月31日數據；

3 單站加油量為自有加油站折合年平均數；

4 中國原油產量按1噸=7.1桶，海外原油產量按1噸=7.27桶換算，原油加工量按1噸=7.35桶換算；天然氣產量按1立方米=35.31立方英尺換算

資本支出：

2012年前三季度本公司累計資本支出為人民幣834.48億元，其中：勘探及開採事業部資本支出人民幣349.99億元，主要用於勝利灘海油田、西北塔河油田、鄂爾多斯油氣田、四川盆地氣田勘探開發以及山東LNG等項目建設。煉油事業部資本支出人民幣168.29億元，主要用於柴油質量升級項目，上海石化、金陵等煉油改造等項目建設。化工事業部資本支出人民幣104.96億元，主要用於武漢80萬噸／年乙烯、燕山丁基橡膠、儀化1,4丁二醇等項目建設。營銷及分銷事業部資本支出人民幣203.34億元，主要用於高速公路、中心城市、新規劃區域以及加油(氣)站建設和收購，以及成品油管道及油庫建設，推進非油品業務和加油卡增值業務配套建設，發展加油(氣)站1046座。本部及其他資本支出人民幣7.90億元，重點用於科研裝置及信息化項目建設。

3 重要事項

3.1 根據中國企業會計準則編製的合併財務報表主要項目大幅度變動的情況及原因

合併資產負債表項目	於2012年	於2011年	增加／(減少)		變動主要原因
	9月30日	12月31日	金額	百分比	
	人民幣億元	人民幣億元	人民幣億元	%	
應收賬款	844	587	257	44	主要是由於產品經營貿易量增加所致。
預付賬款	91	41	50	122	主要是預付節日期間的原油及成品油貨款增加所致。
在建工程	1555	1113	442	40	主要是按年度投資計劃本期項目建設增加所致
無形資產	463	348	115	33	主要是銷售板塊新增的土地使用權和特許經營權所致。
短期借款	677	370	307	83	主要是美元借款增加所致。
應交稅金	213	396	(183)	(46)	主要是當期效益下降和2011年稅費清繳所致。
一年內到期的非流動負債	179	434	(255)	(59)	主要是償還到期的300億元中期票據所致。

合併利潤表項目	截止 2012 年	截止 2011 年	增加／(減少)		變動主要原因
	9 月 30 日	9 月 30 日	金額	百分比	
	9 個月期間	9 個月期間	人民幣億元	%	
勘探費用 (包括乾井成本)	122	93	29	31	主要因公司加大了鄂爾多斯、四川盆地、准葛爾等地區以及非常規油氣資源的勘探力度。
財務費用	83	49	33	69	主要因債務規模擴大導致利息淨支出增加；同時因匯率變化帶來美元貸款的匯兌淨收益減少。
公允價值變動損益	12	3	9	300	公司 A 股、H 股股價波動等因素所引起的可轉債嵌入衍生工具公允價值的變動。
投資收益	6	40	(34)	(85)	主要是本公司對聯營及合營公司的投資收益同比減少所致。
歸屬於母公司股東 淨利潤	419	600	(181)	(30)	主要因化工市場和需求變化，化工原料價格上升，而產品價格大幅下跌，化工板塊業績同比大幅下降。

合併現金流量表項目	截止 2012 年	截止 2011 年	增加／(減少)		變動主要原因
	9 月 30 日	9 月 30 日	金額	百分比	
	9 個月期間	9 個月期間	人民幣億元	%	
收到的其他與經營活動有關的現金	111	70	41	59	主要是產品經營銷售量增加，銷售收入增加所致。
支付的所得稅	175	259	(84)	(32)	主要是當期效益下滑所致。
構建固定資產和無形資產所支付的現金	954	700	254	36	主要是按年度投資計劃本期項目建設增加所致。
發行債券所收到的現金	550	279	271	97	主要是新增發行 350 億元超短期融資券所致。
償還債券所支付的現金	400	60	340	567	主要是償還到期的 300 億元中期票據所致。

3.2 重大事項進展情況及其影響和解決方案的分析說明

適用 不適用

3.3 公司、股東及實際控制人承諾事項履行情況

適用 不適用

(1) 至報告期末，中國石化集團公司的重要承諾包括：

- i 遵守關聯交易協議；
- ii 限期解決土地和房屋權證合法性問題；
- iii 執行《重組協議》；
- iv 知識產權許可；

v 避免同業競爭；

vi 放棄與中國石化的業務競爭和利益衝突。

上述承諾的詳細內容刊登在中國石化於2001年6月22日刊登在《中國證券報》、《上海證券報》和《證券時報》的發行A股招股意向書上。

vii 2010年10月27日中國石化發佈公告披露，鑒於中國石化集團公司的主要煉油業務已注入中國石化，中國石化集團公司承諾在5年內將目前存留的少量煉油業務處置完畢，徹底消除與中國石化在煉油業務方面的同業競爭。

2012年3月15日中國石化發佈公告披露，中國石化集團公司承諾將中國石化作為中國石化集團公司油氣勘探開採、煉油、化工、成品油銷售上中下游業務的最終整合的唯一平台。將在未來5年內將目前尚存的少量化工業務處置完畢，消除與中國石化在化工業務方面的同業競爭。鑒於目前中國石化集團公司與中國石化在海外石油和天然氣的勘探、開採業務等方面存在經營相同或相似業務的情況，中國石化在綜合考慮政治、經濟等相關因素後，擬擇機收購中國石化集團公司屆時擁有的海外油氣資產。中國石化集團公司承諾，在符合屆時適用法律規定、合同約定和程序要求的前提下，將該等資產轉讓給中國石化。

本報告期內，中國石化未發現中國石化集團公司有違反上述重要承諾的情況。

(2) 截至本公告披露日，中國石化不存在尚未完全履行的業績承諾，不存在尚未完全履行的注入資產、資產整合承諾，也不存在資產或項目的盈利預測。

3.4 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及原因說明

適用 不適用

3.5 報告期內現金分紅政策的執行情況

適用 不適用

2012年中期股息分派

根據2011年度股東大會授權並經中國石化第五屆董事會第二次會議批准，截至2012年6月30日止半年度之股息分派方案為按2012年9月14日總股數計算，每股派息人民幣0.10元(含稅)進行現金股利分派，現金股利合計約人民幣86.8億元，按中國企業會計準則，分紅佔同期歸屬於本公司股東淨利潤的36.6%。2012年上半年度股息已於2012年9月26日向2012年9月14日當日登記在中國石化股東名冊上的全體股東發放。

2012年10月16日，中國石化2012年第一次臨時股東大會審議通過了修訂《公司章程》的議案，本次修訂強調了重視對股東的投資回報，保持分紅政策的連續性和穩定性，優先採用現金分紅的利潤分配方式，並明確了現金分紅不少於當年實現的母公司淨利潤的30%。

3.6 本季業績公告以中英文兩種語言印製，在對兩種文體的說明上存在歧義時，以中文為準。

承董事會命
董事長
傅成玉

2012年10月26日

於本公告日期，中國石化的董事為：傅成玉*、王天普#、張耀倉*、章建華#、王志剛#、蔡希有#、曹耀峰*、李春光*、戴厚良#、劉運*、陳小津+、馬蔚華+、蔣小明+、閻焱+及鮑國明+。

執行董事

* 非執行董事

+ 獨立非執行董事